

073/DM/21

T.C = 048

Register Number									
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**DEPARTMENTAL EXAMINATIONS**  
**ADVANCED LANGUAGE TEST FOR OFFICERS OF THE TAMIL NADU**  
**EDUCATIONAL SUBORDINATE SERVICE – TAMIL SECOND PAPER**  
**(TRANSLATION AND ESSAY)**

(Without Books)

Maximum Time : 2.30 hours

Maximum Marks : 100

**IMPORTANT INSTRUCTIONS**

**Read the following instructions carefully before beginning to answer the questions.**

வினாக்களுக்கு விடையளிக்க தொடங்கும் முன்பு கீழ்க்கண்ட அறிவுரைகளை கவனமாக படிக்கவும்.

**NB : Words of masculine gender in these instructions shall, where the context so require, be taken to include feminine gender.**

இந்த அறிவுறுத்தலில் ஆண் பாலினரின் வார்த்தைகளில், சூழலுக்கேற்ப தேவைப்படின் பெண் பாலினரின் வார்த்தைகளும் அடங்கும்.

1. Answer ALL questions.
2. Answers in excess of the prescribed number of questions appearing at the end of the answer book will not be valued.
3. Do not sign the 'letter' question or any other answer by your name or append your Register Number to it. Such question should be signed by the Common Name given in the question. Do not write any from or to address other than, the one given in the question. In case of absence of any common name or address in the question, a general notation like A,B,C, XXX or XYZ may be used.

I. தமிழில் மொழி பெயர்க்க :

(25)

**An Ideal Teacher**

From very ancient times teachers have been honored as builders of the nation. Plato and Aristotle in Greece, Vashisht and Vishwamitra in India, enjoyed as status next only to Kings and Princes. Their word was law to their disciples. But it must be remembered they were ideal men, sages and saints, who thought of the good of others every moment of their lives.

Teachers are the salt of the earth. When teachers grow weak or corrupt, that means, the utter ruin of society. They are the lamps that shatter darkness, the light houses that guide the wandering ships and keep it away from dangerous rocks.

[Turn over

An ideal teacher is, in the first place, the master of his subject. He spends his days in the pursuit of studies. He is ever hungry for the latest information and researches on his subject. He reads journals and magazines which keep him well informed and up-to-date. A library is like a temple to him.

A teacher again, possesses the art of making the most difficult subject intelligible to his pupils. He understands the difficulties of his students and with sympathy and even compassion would come down to their level. It is a great sin to talk over the heads of the students. When a teacher takes pains to teach his students, no wonder students love and rever him.

- II. கடிதம் வரைக : (20)
- (அ) அடிக்கடி விபத்து நடக்கும் பகுதியில் வேகக் கட்டுப்பாட்டு அமைப்பு ஏற்படுத்தக்கோரி நகராட்சி ஆணையர்க்குக் கடிதம் எழுதுக.  
(அல்லது)
- (ஆ) உங்கள் ஊருக்குப் பேருந்து வசதி செய்துகொடுக்குமாறு மாவட்ட ஆட்சித் தலைவருக்குக் கடிதம் ஒன்று எழுதுக.
- III. மூன்று பக்க அளவில் கட்டுரை வரைக : (20)
- (அ) இளைஞர் முன்னேற்றத்திற்கு வங்கிகள் அளிக்கும் ஊக்கம்.  
(அல்லது)
- (ஆ) உழுதுண்டு வாழ்வாரே வாழ்வார்.
- IV. இலக்கிய வரலாற்று அடிப்படையில் மூன்று பக்க அளவில் ஒரு கட்டுரை வரைக : (25)
- (அ) பக்தி இலக்கியங்கள் பற்றிக் கட்டுரை வரைக.  
(அல்லது)
- (ஆ) தற்காலத் தமிழ்க் கவிதைகள் என்ற பொருளில் கட்டுரை ஒன்று வரைக.
- V. எவையேனும் ஐந்திற்கு பிழை நீக்கி எழுதுக : (10)
- (அ) களங்கரை விலக்கம்  
(ஆ) மன்னில் நல்ல வன்னம் வாழலாம்  
(இ) அவன் வாலைப்பலத்தைக் கூட சாப்பிட மாட்டான்  
(ஈ) கீறைக்காரிக்குக் கிருக்குப் பிடித்திருக்கிறதாம்.  
(உ) மணம் ஒரு குறங்கு.  
(ஊ) வந்தோர் அமர்ந்தார்.  
(எ) இப்ப கரக்டா டைம் என்ன?